

**Author:** Cliff Lin  
**Tel.** +86 21 6056 7600  
**Fax.** +86 21 6056 7555  
**E-mail:** cliff.lin@dekra.com

**Subject: Safety Standard and its Update – Power Tool**

**主題：電動工具安全標準及其更新通知**

Dear Valued Clients/尊敬的客戶：

In accordance with the recent publication of new amendment of safety standard of hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery, we would like to draw your attention to the following TOOL EU/UK standards and / or its updates, which will take effect soon.

我們特通知您歐盟英國最近發佈的電動工具及園林工具安全標準及其修訂版，敬請留意：

**Hand held electric power tool / 手持式電動工具**

New amendments / editions 最新修訂/版本	Related standards / former edition 相關標準/以前版本	Safety requirement for 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本標準假設不符合指令失效時間	Date of start of presumption of conformity 新標準假設符合指令起始使用時間
+A11:2010	EN 60745-1:2009	Hand held motor-operated electric tools: general requirements 掌上型電動工具：一般要求	15/12/2021	
	IEC 60745-1:2006			
	EN 60745-2-1:2010	Drill and impact drill 電鑽和衝擊鑽	19/01/2022	
+A1:2008	IEC 60745-2-1:2003			
	EN 60745-2-2:2010	Screw driver and impact wrench 電動螺絲刀和衝擊扳手	21/08/2019	
+A1:2008	IEC 60745-2-2:2003			
+A13:2015	EN 60745-2-3:2011 +A2:2013+A11:2014+A12:2014	Grinder, polisher and disk type sander	28/09/2018	13/05/2016

+A2:2012	IEC60745-2-3:2006 +A1:2010+C1:2011	研磨機、拋光機和盤式砂輪機		
A11:2011	EN 60745-2-4:2009	Sanders and polishers other than disk type	21/08/2019	
+A1:2008	IEC 60745-2-4:2002	盤形除外的砂輪磨光機和拋光機		
	EN 60745-2-5:2010	Circular saw	21/08/2019	
	IEC 60745-2-5:2010	電圓鋸		
	EN 60745-2-6:2010	Hammer	15/04/2023	20/10/2010
+A2:2008	IEC 60745-2-6:2003+A1:2006	電錘		
+A1:2013	EN 50580:2012	Spray guns for non-flammable liquids		28/11/2013
	IEC 60745-2-7:1989	不可燃液體用噴槍		
	EN 60745-2-8:2009	Shears and nibblers	02/05/2020	
+A1:2008	IEC 60745-2-8:2003	金屬板剪和步衝輪廓機		
	EN 60745-2-9:2009	Tapper	21/08/2019	
+A1:2008	IEC 60745-2-9:2003	攻絲機		
	EN 60745-2-11:2010	Jig saw and sabre saw	23/12/2019	
+A1:2008	IEC 60745-2-11:2003	曲線鋸		
	EN 60745-2-12:2009	Concrete vibrators		29/12/2009
+A1:2008	IEC 60745-2-12:2003	混凝土振搗器		
+A1:2010	EN 60745-2-13:2009	Chain saw	01/12/2013	20/07/2011
+A1:2009	IEC 60745-2-13:2006	鏈鋸		
+A2:2010	EN60745-2-14:2009	Planer	31/08/2019	
+A2:2010	IEC60745-2-14:2003+A1:2006	電刨		
+A1:2010	EN 60745-2-15:2009	Hedge trimmer		28/11/2013
+A1:2009	IEC 60745-2-15:2006	修枝剪		

	EN 60745-2-16:2010	Electric tacker 訂釘槍		08/04/2011
	IEC 60745-2-16:2008			
	EN 60745-2-17:2010	Router 電木銑	15/12/2021	
	IEC 60745-2-17:2010			
	EN 60745-2-18:2009	Strapping tool 打包機		29/12/2009
+A1:2008	IEC 60745-2-18:2003			
+A1:2010	EN 60745-2-19: 2009	Jointer 開槽機	01/06/2013	08/04/2011
+A1:2010	IEC 60745-2-19:2005			
	EN 60745-2-20: 2009	Band saw 帶鋸		29/12/2009
+A1:2008	IEC 60745-2-20:2003			
+A1:2010	EN 60745-2-21:2009	Drain cleaners 陰溝清潔器	01/12/2013 02/10/2021	
+A1:2008	IEC 60745-2-21:2002			
+A11:2013:	EN 60745-2-22:2011	Cut-off machines 切割機	17/12/2015	28/11/2013
	IEC 60745-2-22:2011			
	EN 60745-2-23:2013	Die grinders and small rotary tools 模具打磨機和小型旋轉工 具		28/11/2013
	IEC 60745-2-23:2012			

**Transportable power tool / 台式電動工具**

New amendments / editions 最新修訂/版本	Related standards / former edition 相關標準/以前版本	Safety requirement for 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本標準假設不符合指令失效時間	Date of start of presumption of conformity 新標準假設符合指令起始使用時間
+A11:2010	EN 61029-1:2009	Transportable power tool 可移式電動工具的通用要求	15/12/2021	
	IEC 61029-1:1990			
	EN 61029-2-1:2012	Circular saws 圓鋸	21/08/2019	
+A2:2001	IEC61029-2-1:1993 +A1:1999			
	IEC 61029-2-2:1993	Radial arm saws 搖臂鋸		
	EN 61029-2-3:2011	Planers and thicknessers 平刨和厚度刨		18/11/2011
+A1:2001	IEC 61029-2-3:1993			
	EN 61029-2-4:2011	Bench grinders 台式砂輪機	24/06/2020	
+A1:2001	IEC 61029-2-4:1993			
+A11:2015	EN 61029-2-5:2011	Band saws 帶鋸		15/01/2016
+A1:2001	IEC 61029-2-5:1993			
	EN 61029-2-6:2010	Diamond drills with water supply 帶水源金剛石鑽	21/08/2019	
	IEC 61029-2-6:1993			
	IEC 61029-2-7:1993	Diamond saws with water supply 帶水源金剛石鋸		
	EN 61029-2-8:2010	Single spindle vertical moulders 單軸立式木銑		20/10/2010
+A2:2001	IEC 61029-2-8:1995+A1:1999			
+A11:2013	EN 61029-2-9:2012	Mitre saws 斜切割機	15/11/2019	

	IEC 61029-2-9: 1995			
+A11:2013	EN 61029-2-10: 2010	Cutting-off grinders 型材切割機	19/10/2019	
	IEC 61029-2-10: 1998			
+A11:2013	EN 61029-2-11: 2012	Mitre-bench saws 組合鋸	12/08/2016	28/11/2013
	IEC 61029-2-11: 2001			
	EN 61029-2-12: 2011	Threading machines 攻螺紋機		18/11/2011
	IEC 61029-2-12: 2010			

**Electric hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery / 掌上型電動工具, 台式電動工具及園林工具 62841 系列**

**Electric hand-held tools / 手持式電動工具**

New amendments 最新修訂/版本	Related standards / former edition 相關標準/以前版本	Safety requirement for 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 該標準不符合指令失效時間	Date of start Of presumption of conformity with restriction 帶限制條件的該標準符合指令開始時間	Date of start of presumption of conformity 該標準符合指令起始使用時間
+A1:2025 (DOW:2028-05-31)	EN 62841-1:2015 +AC:2015+A11:2022	General requirements 手持式電動工具, 台式電動工具及園林工具	02/02/2025 (OJ)	30/04/2024 (OJ) Restriction: This harmonised standard does not confer a presumption of conformity with the essential health and safety requirements set out in point 1.2.3. (second paragraph, first indent, applied with the first paragraph) and point 2.2.1. (first paragraph, third indent) of Annex I to Directive 2006/42/EC, which require sufficient protection against unintentional starting regardless of the cause.	15/01/2016 (OJ) 02/08/2023 (OJ)

+A1:2025	BS EN 62841-1:2015				
+A1:2025	IEC 62841:2014 +C1:2014+C2:2015				
+A1:2022+A12:2022	EN 62841-2-1:2018 +A11:2019	Drill and impact drill 電鑽和衝擊鑽	02/10/2021 (OJ)	02/02/2025 (OJ)	02/10/2021 (OJ) 02/08/2023 (OJ)
+A12:2022	BS EN 62841-2- 1:2018				
+A1:2021+C1:2025	IEC 62841-2-1:2017				
	EN 62841-2-2:2014 /AC:2015	screwdrivers and impact wrenches			15/01/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2- 2:2014	電動螺絲刀和 衝擊扳手			
	IEC 62841-2-2:2014 +C1:2015				
+A11:2021	EN IEC 62841-2- 3:2021	grinders, disc-type polishers and disc-type sanders			02/08/2023 (OJ)
+A11:2021	BS EN IEC 62841-2- 3:2021	研磨機、盤式 拋光機和盤式 砂輪機			
+A1:2024+C1:2024	IEC 62841-2-3:2020				
	EN 62841-2-4:2014 /AC:2015	sanders and polishers other than disc type			15/01/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2- 4:2014	盤形除外的砂 輪磨光機和拋 光機			
+A1:2025+C1:2025	IEC 62841-2-4:2014 C1:2015				
	EN 62841-2-5: 2014	circular saws 電圓鋸			15/01/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2- 5:2014				
A1:2025	IEC 62841-2-5: 2014				
	EN IEC 62841-2- 6:2020 +A11:2020	hammers 電錘			15/10/2021 (OJ)
A1:2024+A12:2024 (DOW:2028-05-03)					

+A12:2024	BS EN IEC 62841-2-6:2020				
	IEC 62841-2-6:2020				
+A11:2024 DOW: 2028-08-05	EN 62841-2-7:2024 +C11:2025 DOW: 2028-08-05	spray guns 噴槍			
	IEC 62841-2-7:2024				
	EN 62841-2-8:2016	Shears and nibblers 金屬板剪和步衝輪廓機			09/06/2017 (OJ)
	BS EN 62841-2-8:2016				
+A1:2025	IEC 62841-2-8:2016				
	EN 62841-2-9:2015 +AC:2016	tappers and threaders 攻絲機			15/01/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2-9:2015				
+A1:2025	IEC 62841-2-9:2015 +C1:2015				
	EN 62841-2-10:2017	H mixers 攪拌器			09/03/2018 (OJ)
	BS EN 62841-2-10:2017				
+A1:2025	IEC 62841-2-10:2017				
+A11:2024 (DOW:2028-05-13)	EN 62841-2-11:2016 +A1:2020	reciprocating saws 往復鋸	03/09/2022	30/04/2024 (OJ) Restriction: This harmonised standard does not confer a presumption of conformity with the essential health and safety requirements set out in point 1.2.3. (second paragraph, first indent, applied with the first paragraph) and point 2.2.1. (first paragraph, third indent) of Annex I to Directive 2006/42/EC, which require	03/03/2021 (OJ)

				sufficient protection against unintentional starting regardless of the cause.'	
+A1:2020	BS EN 62841-2-11:2016				
+A1:2018	IEC 62841-2-11:2015				
+A11:2024 DOW:2028-08-05	EN IEC 62841-2-12:2024+AC:2025-11 DOW:2028-08-05	concrete vibrators 混凝土振搗器			
	BS EN IEC 62841-2-12:2024+A11:2024				
	IEC 62841-2-12:2024				
	EN 62841-2-14:2015	planers 電刨			13/05/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2-14:2015				
+A1:2025	IEC 62841-2-14:2015				
	EN 62841-2-17:2017	Router 電木銑			19/03/2019 (OJ)
	BS EN 62841-2-17:2017				
+A1:2025	IEC 62841-2-17:2017				
+A11:2026 DOW:2030-03-31	EN IEC 62841-2-18:2026 DOW: 2030-03-31	strapping tools 打包機			
	BS EN IEC 62841-2-18:2026+A11:2026				
	IEC 62841-2-18:2024 +C1:2025				
+A11:2025 DOW: 2029-12-31	EN 62841-2-19:2025 DOW: 2029-12-31	Jointers 開槽機			
	BS EN IEC 62841-2-19:2025+A11:2025				
	IEC 62841-2-19:2024				
+A11:2025 DOW: 2029-12-31	EN 62841-2-20:2025 DOW: 2029-12-31	band saws 帶鋸			
	BS EN IEC 62841-2-20:2025+A11:2025				

	IEC 62841-2-20:2024				
	EN 62841-2-21:2019	drain cleaners 陰溝清潔器			02/04/2020 (OJ)
	BS EN 62841-2-21:2019				
+A1:2025	IEC 62841-2-21:2017				
+A11:2025 DOW: 2029-12-31	EN 62841-2-22:2025 DOW: 2029-12-31	cut-off machines 切割機			
	IEC 62841-2-22:2025				
+A11:2026 DOW: 2030-03-31	EN IEC 62841-2-23:2026 DOW: 2030-03-31	die grinders and small rotary tools 電磨頭			
	BS EN IEC 62841-2-23:2026 +A11:2026				
	IEC 62841-2-26:2024				

**Transportable tools / 台式電動工具**

New amendments 最新修訂/版本	Related standards / former edition 相關標準/以前版本	Safety requirement 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本標準假設不 符合指令失效 時間	Date of start Of presumption of conformity with restriction 帶限制條件 的該標準符 合指令開始 時間	Date of start of presumption of conformity 新標準假設 符合指令起 始使用時間
+A1:2021+A12:2021	EN 62841-3-1:2014 /AC:2015+A11:2017	Transportable table saws 移動式台鋸	02/02/2025 (OJ)		02/08/2023 (OJ)
+A12:2021	BS EN 62841-3- 1:2014				
+A2:2024	IEC 62841-3-1:2014 +C1:2015 +A1:2021				
+A1:2020+A12:2020	EN 62841-3-4:2016 AC:2017+A11:2017	Transportable bench grinders 台式砂輪機	03/09/2022 (OJ)		19/03/2019 (OJ) 03/03/2021 (OJ)
+A12:2020	BS EN 62841-3- 4:2016				
+A2:2024+C1:2024	IEC 62841-3-4:2016 +C1:2016+A1:2019				
+A11:2022	EN IEC 62841-3-5: 2022	transportable band saws 台式帶鋸			02/08/2023 (OJ)
	IEC 62841-3-5:2022				
+A12:2022	EN 62841-3-6:2014 /AC:2015+A11:2017	Transportable diamond drills with liquid system 移動式帶水源 金剛石鑽	02/02/2025 (OJ)		02/08/2023 (OJ)
+A12:2022	BS EN 62841-3- 6:2014				
	IEC 62841-3-6:2014 +C1:2015				
+A11:2021	EN IEC 62841-3- 7:2021	transportable wall saws 移動式牆鋸			02/08/2023 (OJ)
+A11:2021	BS EN IEC 62841-3- 7: 2021				
A11:2020	EN 62841-3-9:2020	Transportable mitre saws 移動式斜切割 機			03/03/2021 (OJ)
+A11:2017	EN 62841-3-9:2015 +AC:2016				
			03/09/2022 (OJ)		19/03/2019 (OJ)

+A11:2020	BS EN IEC 62841-3-9:2020				
	IEC 62841-3-9:2020				
	IEC 62841-3-9:2014 +C1:2015+C2:2016				
A1:2022+A12:2022	EN 62841-3-10:2015: +AC:2016-07 +A11:2017	Transportable cut-off machines 移動式型材切 割機	19/10/2019 (OJ) 02/02/2025 (OJ)		19/03/2019 (OJ)  02/08/2023 (OJ)
+A1:2022	BS EN 62841-3-10:2015				
+C1:2016	IEC 62841-3-10:2015				
	EN 62841-3-12:2019	transportable threading machines 台式攻絲機			02/04/2020 (OJ)
	BS EN 62841-3-12:2019				
	IEC 62841-3-12:2017				
	EN 62841-3-13:2017	Transportable drills 台鑽			09/03/2018 (OJ)
	BS EN 62841-3-13:2017				
	IEC 62841-3-13:2017				
	EN 62841-3-14:2017	Transportable drain cleaners 移動式陰溝清 潔器			19/03/2019
	BS EN 62841-3-14:2017				
+A1:2024	IEC 62841-3-14:2017				

**Lawn and garden machinery / 園林工具**

New amendments 最新修訂	Related standards / former edition 相關標準/以前版本	Safety requirement 安 全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本標準假設 不符合指令 失效時間	Date of start Of presumption of conformity with restriction 帶限制條件 的該標準符 合指令開始 時間	Date of start of presumption of conformity 新標準假設 符合指令起 始使用時間
	EN 62841-4-1:2020	Chain saws 鏈鋸			03/03/2021 (OJ)
	BS EN 62841-4-1:2020				
+A1:2024	IEC 62841-4-1:2017				
+A11:2022+A1:2022	EN 62841-4-2:2019	Hedge trimmers 修枝剪			02/08/2023 (OJ)
+A11:2022	BS EN 62841-4-2:2019				
	IEC 62841-4-2:2017 +C1:2018				
+A11:2021	EN 62841-4-3:2021	pedestrian controlled walk- behind lawnmowers 步行控制的電動 割草機			02/08/2023 (OJ)
+A11:2021	BS EN IEC 62841-4-3:2021				
+A1:2025	IEC 62841-4-3:2020				
+A1:2026+A11:2026 DOW:2030-03-31	EN IEC 62841-2-23:2026 DOW:2030-03-31	lawn trimmers, lawn edge trimmers, grass trimmers, brush cutters and brush saws 草坪修整機			
	BS EN IEC 62841-4-4:2026+A11:2026				
+A1:2024	IEC 62841-4-4:2020				
+A11:2021+C1:2024	EN 62841-4-5:2021	grass shears 剪草機			02/08/2023 (OJ)
+A11:2021	BS EN IEC 62841-4-5:2021				
	IEC 62841-4-5:2021				
+A11:2022	EN IEC 62841-4-7:2022 EN IEC 62841-4-7:2022/C1:2023 +C11:2023	pedestrian controlled walk- behind lawn scarifiers and aerators			02/08/2023 (OJ)

+A11:2022	BS EN IEC 62841-4-7: 2022	步行控制的電動 草坪松土機和松			
	IEC 62841-4-7:2022+ COR1:2023	砂機			

**Patrol garden machinery / 汽油類園林工具**

New amendments / editions 最新修訂/版本	Related standards / former edition 相關標準/以前版本	Safety requirement for 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本標準假設不符合指令失效時間	Date of start of presumption of conformity 新標準假設符合指令起始使用時間
+A4:2009/AC:2012	EN 709:1997	Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s)- 農業和林業機械. 帶有裝配好的旋轉式中耕機可在側面操縱的拖拉機, 電動鋤具, 帶驅動輪的電動鋤具	31/12/2010	26/05/2010
+A4:2009	BS EN 709:1997			
	EN ISO 10517:2019	Powered hand-held hedge trimmers – Safety 掌上型修枝剪		02/04/2020
	BS EN ISO 10517:2019			
+A1:2018	EN-ISO 5395-1:2013	Combustion-engine-powered lawnmowers Part 1: Terminology and common tests 內燃機驅動型剪草機的安全要求--第 1 部分: 術語和通用試驗	19/09/2020	19/03/2019
+A1:2018	BS EN ISO 5395-1:2013			
+A2:2017	EN-ISO 5395-2:2013 +A1:2016	Combustion-engine-powered lawnmowers – Part 2: Pedestrian-controlled lawnmowers 步進式草坪割草機	30/06/2018	09/03/2018
+A2:2017	BS EN ISO 5395-2:2013			
+A2:2018	EN-ISO 5395-3:2013 +A1:2017	Combustion-engine-powered lawnmowers - Part 3: Ride-on lawnmowers	19/09/2020	19/03/2019

	BS EN ISO 5395-3:2013 +A2:2018	with seated operator 操作員可就座的乘騎剪草機		
	EN ISO 11680-1:2011	For pole-mounted powered pruners – Part 1: Machines fitted with an integral combustion Engine 裝有內燃機的修枝機	02/02/2025 (OJ)	
	EN ISO 11680-1:2021			02/08/2023 (OJ)
	BS EN ISO 11680-1:2021 -			
	EN ISO 11680-2:2011	Pole-mounted powered pruners – Part 2: Machines for use with back-pack power source 攜背負式桿式修枝鋸	02/02/2025 (OJ)	
	EN ISO 11680-2:2021			02/08/2023 (OJ)
	BS EN ISO 11680-2:2021			
	EN-ISO 11681-1:2022	Chain-saws for forest service 林業用鏈鋸		02/08/2023 (OJ)
	EN ISO 11681-1:2011		02/02/2025 (OJ)	29/02/2012
	BS EN ISO 11681-1:2022			

	EN ISO 11681-2:2022	Chainsaws for tree service 修枝鏈鋸		02/08/2023 (OJ)
+A1:2017	EN-ISO 11681-2:2011		02/02/2025 (OJ)	09/03/2018
	BS EN ISO 11681-2:2022			
	EN ISO 11806-1:2022	Portable, handheld, powered brush-cutters and grass-trimmers		02/08/2023 (OJ)
	EN ISO 11806-1:2011	- Part 1: Machines fitted with an integral combustion engine	02/02/2025 (OJ)	29/02/2012
	BS EN ISO 11806-1:2022	便攜式割灌機和割草機安 全要求和試驗 第1部分： 側掛式動力機械		29/02/2012
	ISO 11806-1:2022			
	EN ISO 11806-2:2022	Portable, handheld, powered brush-cutters and grass-trimmers		02/08/2023 (OJ)
	EN ISO 11806-2:2011	- Part 2: Machines for use with back-pack power unit	02/02/2025 (OJ)	
	BS EN ISO 11806-2:2022	便攜式割灌機和割草機 安 全要求和試驗 第2部分： 背負式動力機械		29/02/2012
	ISO 11806-2:2022			
A2:2015	EN 15503:2009 A1:2013	Garden blowers, vacuums and blower/vacuums	30/06/2017	13/05/2016
+A2:2015	BS EN 15503:2009	園藝用吹屑機、吸屑機及 吹吸兩用機		
+A1:2024 (DOW:2025-06-30)	EN 13684:2018	Pedestrian controlled lawn aerators and scarifiers		19/03/2019
+A1:2024	BS EN 13684:2018	步行控制的電動草坪松土 機和松砂機		

Note:

1. indicated in red colour: new update and DOW not within next 12 months

紅色表示：新更新的標準，它的舊版標準的過期時間在 12 個月後

2. indicated in blue colour: new update and DOW within next 12 months

藍色表示：新更新的標準，它的舊版標準的過期時間在 12 個月內

3. indicated in yellow colour: the latest IEC standard update this year

黃色表示：新更新最新版本的 IEC 標準

4. Indicated in purple colour: this standard is not harmonized standard or **designated standards** published in the EU or UK official journal

紫色表示：該標準還不是公佈在歐盟或英國官方文獻的協調標準

5. Indicated in green color: Standards update in the EU official journal

綠色表示：在官方文獻公佈的協調標準最新更新

From the DOW onwards, any product falling into the scope of the relevant safety Directive should comply with the new amendment / edition of standard for DEKRA certification.

在指令失效日期后，任何申請或已申請 DEKRA 認證的產品，只要是在相關指令範圍之內，都必須符合這個最新指令的要求。

We would like to remind you that your products, which have already been certified by DEKRA without the consideration of the above Directive but they would still be available from the market after the corresponding DOW, should be resent to the respective DEKRA laboratory, in order to make sure that your product meets the requirement of new Directive.

我們想告訴您的是，如果您的產品在 DEKRA 認證時沒有考慮以上更新的指令，而這些產品在舊指令失效日期后還將在市場上流通，那麼您必須把產品重新送到 DEKRA 的相關實驗室進行測試，以便確保您的產品符合最新的指令要求。

Please call our account manager for more details.

如需瞭解更多資訊，請與我們的客戶經理聯繫。

Yours faithfully,

---

Cliff Lin, 2026-3-31  
Certification & Follow-Up Services,  
Mainland China

**Product Testing**  
**DEKRA East & South Asia**